|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| itu_logo | **国际电信联盟**  **电信标准化局** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | | 2015年10月30日，日内瓦 |
| 文号： | **电信标准化局第5/2号集体函** | 致：  – 国际电联各成员国主管部门；  – ITU-T部门成员；  – 参加第2研究组工作的ITU-T部门准成员；和  – 国际电联学术成员 |
| 电话： | +41 22 730 5855 |
| 传真： | +41 22 730 5853 |
| 电子邮件： | [tsbsg2@itu.int](mailto:tsbsg2@itu.int) |  |
| 事由： | **第2研究组的会议**  **2016年1月20-29日，日内瓦** | |

尊敬的先生/女士：

我高兴地邀请您出席第2研究组（服务提供和电信管理的操作方面）将于2016年1月20至29日在日内瓦国际电联总部召开的会议。

我谨通知您，第一天（2016年1月20日）的会议将自09:30开始。与会者的注册工作将自08:30起在Montbrillant大楼入口处开始。有关会议厅安排的具体信息将在国际电联总部入口处的电视屏幕和第2研究组的主页上显示。请注意，开幕全体会议将按照ITU-T第2研究组上一次会议一致通过的时间，于2016年1月26日（会议第二周的星期一）上午09:00召开。有关此次会议的更多信息见本函**附件A**。

征得第2研究组管理班子同意后拟定的会议**议程**草案及其**时间表**分别见**附件B和附件C**。

祝您与会顺利且富有成效。

顺致敬意！

电信标准化局主任  
李在摄

**附件：**3件

（电信标准化局第5/2号集体函）

**附件A**

**文稿的提交**

**提交文稿的截止日期：**提交文稿的截止日期为会议召开的12（十二）个日历日之前。此类文稿将在第2研究组的网站上发布，因而必须在**2016年1月7日之前**寄达电信标准化局。在会议开始日至少**两个**月之前收到的文稿，可以应要求予以翻译。

**直接传送/文件提交：**现已在线提供文稿直传系统。该系统允许ITU-T成员保留文稿编号，并将文稿直接上传至ITU-T的网络服务器或进行修改。直传系统的更多信息和导则可见以下网址：<http://itu.int/net/ITU-T/ddp/>。

**模板：**请使用提供的一系列模板起草您的会议文件。可通过各ITU-T研究组网页的“Delegate resources”（代表资源）项（<http://itu.int/ITU-T/studygroups/templates>）访问模板。需在所有文件的首页上注明文稿联系人的姓名、传真号码、电话号码和电子邮件地址。

**工作方法与设施**

**口译服务**将根据请求在会议的闭幕全体会议上提供。请注意，对于那些安排口译服务的会议，只有当成员国**至少在会议召开日的一个月前**通过在报名表中相应方框打钩或通过向电信标准化局（TSB）发出书面请求时，才可提供口译服务。为便于电信标准化局对口译服务做出必要安排，请务必遵守此截止日期。

**无纸会议：**这将是一次无纸会议。

**无线局域网**设施在国际电联所有会议厅和日内瓦国际会议中心（CICG）均有提供，供代表使用。详尽信息见ITU-T网站（<http://itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>）。

**电子储物箱：**Montbrillant办公楼零层设有电子储物箱。发给已注册与会者的国际电联RFID胸卡可用来开关电子储物箱。该箱仅可在您出席会议期间使用，所以请务必在会议最后一天23:59之前将其清空。

**借用手提电脑：**国际电联计算机使用问询台（Service Desk（[servicedesk@itu.int](mailto:servicedesk@itu.int)））准备了手提电脑供没有手提电脑的代表借用，数量有限先到先得。

**打印机：**塔楼地下二层网吧、Montbrillant办公楼的零层以及主要会议厅附近均备有打印机。

**电子打印：**除使用需在使用者的电脑或设备上安装打印机队列的“传统”打印方法外，亦可通过电子邮件打印文件（“电子打印”（e-print））。方法很简单：将希望打印的文件作为附件附于一封电子邮件，发给希望使用的打印机的电子邮件地址（格式为：[printername@eprint.itu.int](mailto:printername@eprint.itu.int)）。无需安装驱动器即可打印。详情见<http://itu.int/ITU-T/go/e-print>。

**无障碍获取服务设施：**在翻译人员和资金允许的情况下，可应要求在讨论有关无障碍获取事宜（第4/2号课题）时，向需要实时字幕和/或手语翻译的人员提供此类服务。此类无障碍获取服务设施的申请**必须至少在会议召开日的两个月（即2015年11月20日）前提出**。

**注册、新代表和与会补贴**

**注册：**为便于电信标准化局做出必要安排，请您通过信函、传真（+41 22 730 5853）或电子邮件（[tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)）的方式在**2015年12月20日之前**将代表贵主管部门、部门成员、部门准成员、学术机构、区域性组织和/或国际组织或其它实体出席会议的人员名单发至我处。同时亦请各主管部门注明其代表团团长的姓名（如果有副团长，亦盼一并注明）。

**请注意，ITU-T第2研究组会议的与会者只能通过ITU-T网页（**[**http://itu.int/ITU-T/go/sg2**](http://itu.int/ITU-T/go/sg2)**）进行网上预注册。**

**新代表：**我们为出席会议的新代表安排了**入门介绍（MENTORING PROGRAMME）**，包括注册时的迎新简介、引导参观国际电联总部和有关ITU-T的情况介绍会。如欲参加，请联系：  
[ITU-Tmembership@itu.int](mailto:ITU-Tmembership@itu.int)。

**与会补贴：**我们高兴地通知您，我们将视可用资金情况，将向每个主管部门授予两份非全额与会补贴，以方便最不发达国家或低收入发展中国家与会（<http://itu.int/en/ITU-T/info/Pages/resources.aspx>）。另请注意，在申请两（2）份非全额与会补贴时，至少一份须购买经济舱机票。申请与会补贴时必须得到相关国际电联成员国主管部门的授权。与会补贴申请表（请使用所附**表1**）必须在**2015年12月9日**之前交回国际电联。请注意，决定是否授予与会补贴的标准包括：电信标准化局的可用预算；申请人向会议提交的文稿；在国家和地区之间的公平分配；以及性别平衡。

**（会前）重要截止日期**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 两个月前 | 2015年11月20日 | - 提交需翻译的文稿  - 申请无障碍获取服务设施 |
| 六个星期前 | 2015年12月9日 | - 申请与会补贴 |
| 一个月前 | 2015年12月20日 | - 申请协助办理签证的信函  - 要求在闭幕全体会议上提供口译服务  - 预注册 |
| 12个日历日前 | 2016年1月7日 | - 提交文稿的最后截止日期 |

**到访日内瓦：酒店和签证**

请注意，为到访者提供信息的新网站现已开通：<http://itu.int/en/delegates-corner>。

**酒店**：为方便起见，本函附有一份酒店预定表（**表2**）。酒店一览表见：<http://itu.int/travel/>。

**签证**：在此谨提醒您，一些国家的公民需要获得签证才能入境瑞士并在此逗留。**签证必须至少在会议召开日的四（4）个星期前**向驻贵国的瑞士代表机构（使馆或领事馆）申请，并随后领取。如果贵国没有此类机构，则请向驻距离出发国最近的国家的此类机构申请并领取。如果遇到问题，国际电联可根据您所代表的主管部门或实体提出的正式请求与有关瑞士当局接触，以便为发放签证提供方便，但仅限于在所述的**四个**星期内办理。此类请求[[1]](#footnote-1)必须说明申请签证人员的姓名和职务、出生日期、护照号码以及护照签发日期和失效日期，并必须附有一份已批准该人员参加ITU-T所述会议的注册确认通知，而且必须通过传真（传真号码：+41 22 730 5853）或电子邮件（[tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)）发至电信标准化局，上面注明“**visa request**”（“**签证申请**”）。

**FORM 1 - FELLOWSHIP REQUEST**

(to TSB Collective letter 5/2)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ITU-T Study Group 2 meeting**  **Geneva, Switzerland, 20-29 January 2016** | | | | | |  |
| **Please return to:** | | **ITU**  **Geneva (Switzerland)** | | **E-mail: [bdtfellowships@itu.int](mailto:bdtfellowships@itu.int)**  **Tel: +41 22 730 5227**  **Fax: +41 22 730 5778** | | | |
| **Request for one partial fellowship to be submitted before 9 December 2015** | | | | | | | |
|  | | | Participation of women is encouraged | | |  | |
| Registration Confirmation I.D. No: …………………………………………………………………………… (Note: It is imperative for fellowship holders to pre-register via the online registration form at: <http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2013-2016/02/Pages/default.aspx>)  Country**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Name of the Administration or Organization**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Mr / Ms  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**(family name) **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**(given name)  Title: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | |
| Address**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Tel**.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** Fax**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** E-Mail: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  PASSPORT INFORMATION**:**  Date of birth**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Nationality**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** Passport number**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Date of issue**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** In (place)**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**Valid until (date): **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | |
| Please select your preference  (which ITU will do its best to accommodate) | | | | | | | |
| **□ Economy class air ticket (duty station / Geneva / duty station)**  **□ Daily subsistence allowance intended to cover accommodation, meals & misc. expenses** | | | | | | | |
|  | | | | | | | |
| **Signature of fellowship candidate:** | | | | | **Date:** | | |
| TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME, TITLE AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP.  N.B. IT IS IMPERATIVE THAT FELLOWS BE PRESENT FROM THE FIRST DAY TO THE END OF THE MEETING. | | | | | | | |
| **Signature:** | | | | | **Date:** | | |

**FORM 2 - HOTELS**

(to TSB Collective letter 5/2)

|  |
| --- |
| *This confirmation form* ***should be sent directly*** *to the hotel**of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

SG/WP meeting *\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_* from \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ in Geneva

Confirmation of the reservation made on (date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

with (hotel) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**at the ITU preferential tariff**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ single/double room(s)

arriving on (date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ at (time) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ departing on (date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**GENEVA TRANSPORT CARD:** Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.

Family name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

First name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Credit card to guarantee this reservation: AX/VISA/DINERS/EC (or other) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

No.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ valid until: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**ANNEX B**

(to TSB Collective letter 5/2)

Draft Agenda

**Meeting of Study Group 2  
Geneva, 20-29 January 2016**

**1 Opening plenary meeting**

1.1 Opening of the meeting

1.2 Adoption of the agenda and other administrative issues (including timetable and room allocation)

1.3 Reports of SG2 work and follow-up actions

a) Approval of Reports COM 2 – R 11 to R 14

b) Activities since the last meeting of SG2: Rapporteur meetings, SNO (Service and Network Operations group) and interim activities

c) Report on Numbering, Naming, Addressing and Identification issues, including NCT (Numbering Coordination Team)

d) Report on activities related to misuse of numbering resources

e) Report on activities related to developing countries, including reports of regional groups

f) Status of discussions regarding Recommendations to be determined or consented

1.4 Reports of other meetings

a) Review Committee meeting

b) TSAG (Telecommunication Standardization Advisory Group) meeting

c) ITU Council

d) SCV (Standardization Committee for Vocabulary) meetings

e) SGLA (Study Groups Leadership Assembly)

1.5 Other issues for this meeting

a) WTSA-16 preparation: SG2 Questions for the 2017-2020 study period

1.6 Procedural notifications

**2 Closing plenary meeting**

2.1 Reports of the meetings of Working Parties, and the ad hoc group on developing country issues

2.2 Determination of Recommendations under TAP (Traditional Approval Process)

2.3 Recommendations Consented under AAP (Alternative Approval Process)

2.4 Deletion or renumbering of Recommendations

2.5 Approval or deletion of Supplements

2.6 Liaison statements, including liaisons reporting to TSAG on Lead Study Group activities:

a) Service definition, Numbering and Routing

b) Telecommunications for disaster relief/early warning, network resilience and recovery

c) Telecommunication Management

d) Other

2.7 Recommendation status and work plans

2.8 Date and place of future meetings

2.9 Other business

2.10 Closure of the meeting

**ANNEX C**

(to TSB Collective letter 5/2)

Draft Timetable

***Draft Timetable - ITU-T Study Group 2 Meeting, Geneva, 20-29 January 2016***

***NOTE:*** *The timetable below is a tentative plan for the meeting. It could be changed during the meeting.*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | ***Wed 20/01*** | | ***Thurs 21/01*** | | | ***Fri 22/01*** | | ***Sat*** | ***Sun*** | | ***Mon 25/01*** | | | ***Tues 26/01*** | | ***Wed 27/01*** | | | ***Thu 28/01*** | | | ***Fri 29/01*** | |
|  | *am* | *pm* | *am* | *pm* | | *am* | *pm* |  | *am* | *pm* | *am* | | *pm* | *am* | *pm* | *am* | | *pm* | *am* | | *pm* | *am* | *pm* |
| **SG2** |  |  |  |  | |  |  |  |  | **Mgt** |  | **(a)** |  |  |  |  | |  |  | |  |  |  |
| **WP 1/2** |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  | **(a)** |  |  |  |  | |  |  | |  | **1** |  |
| Q.1/2 |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  | |  |  | **2** |  | | **3** |  | | **1** |  |  |
| Q.2/2 |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  | |  |  |  |  |  | **3** |  | | **1** |  |  |
| Q.3/2 |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  | |  |  | **2** |  | | **3** |  | | **1** |  |  |
| Q.4/2 |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  | | **5** |  |  | **1** | |  |  | |  |  |  |
| **WP 2/2** |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  | **(a)** |  |  |  |  | |  |  | |  | **1** |  |
| Q.5/2 |  | **4** | **4** |  | | **4** |  |  |  | |  | |  |  |  |  | |  | **1** | |  |  |  |
| Q.6/2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  | |  |  |  |  | |  | **1** |  |  |  |  |
| Q.7/2 |  | **4** | **4** |  |  | **4** |  |  |  | |  | |  |  |  |  | |  |  | | **1** |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Opening plenary:** The opening plenary of the Study Group will start at **0900h** on Monday **25 January** without Interpretation.  **Note (a)**: The opening plenaries of WP 1/2 and of WP 2/2 will start immediately after the end of the opening plenary.  **Note 1:** Session devoted to finalize meetings reports.  **Note 2:** Joint session of Qs.1/2 and 3/2.  **Note 3:** Joint session of Qs 1/2, 2/2 and 3/2.  **Note 4:** Sessions for JRG-CCM (Joint Rapporteur Group on Cloud Computing Management), Qs. 5/2, 7/2 and 19/13.  **Note 5:** Joint session of JCA-AHF and Q4/2. | **Working hours:** Plenary meetings and meetings of Working Parties normally take place from 0930h to 1230h and from 1430h to 1730h, except for Friday, when the morning session will be 0900h to1200h. Meetings of Questions normally take place in the timeframes between 0830h and 1230h and between 1300h and 1800h. All sessions/joint sessions for Q1/2 normally start at 0900h in the morning and 1400h in the afternoon. Please consult the screens for the exact meeting times for each Question, in particular the starting time. Ad-hoc groups should meet outside the hours of the related Questions, and on Saturday or Sunday, as required. |
| **Closing Plenary:** It will start at 1430h on Friday 29 January with Interpretation. |
| **Management Team:** The Management Team will meet on the afternoon (1500h) of Sunday, 24 January. |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 此类申请的模板参见<http://itu.int/en/ITU-T/info/Documents/Visa-support-letter_MODEL.pdf>。 [↑](#footnote-ref-1)